



FRONT PAGE

# 酒吧小點

## Bar Bite

### フードメニュー

香煎美國翼板肉 NT\$590  
Pan-Seared US Flat Iron Steak  
米国产牛肩ステーキ  
미국산 부채살 스테이크

炙燒美國紐約客 NT\$690  
Blowtorched US Strip Steak  
뉴욕 스트립ステーキ  
뉴욕 스테이크

特製舒康雞佐蘑菇醬 NT\$520  
HOLSEM Chicken with Mushroom Sauce  
特製舒康雞のマッシュルームソース添え  
머시룸소스를 곁들인 스페셜 치킨

酸豆奶油鮭魚排 NT\$520  
Salmon Fillet with Caper Cream  
サーモンステーキのケッパークリームソース  
사워크림 연어 스테이크

野菇松露義大利燉飯 NT\$400  
Mushroom and Truffle Risotto  
キノコとトリュフのリゾット  
머시룸 트러플 리조또

波隆納肉醬麵 NT\$400  
Spaghetti Bolognese  
ボロネーゼスパゲッティ  
볼로네즈 스파게티

鮮蝦魚卵義大利麵 NT\$400  
Spaghetti with Shrimps and Roe  
海老ととびこのスパゲッティ  
새우 어란 스파게티

加 300 元升級成套餐

(主廚特製沙拉、每日例湯、手工麵包、咖啡 or 茶、精選甜品)  
For extra NT\$300, upgrade your meal to the set menu (including chef's salad, soup of the day, hand-made bread, coffee or tea, select dessert)  
플러스 300 원에 코스에 그레드업 (셰프 특製サラダ, 日替わりスープ, 手作りパン, コーヒー or ティー, 厳選スイーツ)  
NT\$300

추가 시 세트 메뉴로 업그레이드 (셰프 특제 샐러드, 데일리 한정 수프, 수공 브레드, 커피 또는 차, 고급 디저트)

以上價格需加收原價 10% 服務費，並以新台幣計價

All prices are subject to 10% service charge and Base on NTDollars

別途 10% のサービス料を頂戴致します。

상기 금액에는 10% 의 봉사료가 별도로 부과되며, 모든 금액은 타이완 달러 (NT\$) 로 계산됩니다.

供應時間 / Available From / 營業時間 / 제공 시간 : 11:30~14:00 17:30~21:00

綜合起司盤 Assorted Cheese Platter . チーズ盛り合わせ 모듬 치즈 플레이트	NT\$390
莫之瑞拉起司條 Mozzarella Cheese Sticks モッツアレラチーズスティック 모짜렐라 치즈	NT\$220
酥炸脆漿薯條 French Fries フライドポテト 프렌치 프라이 포테이토	NT\$ 220
胡桃木煙燻鮭魚盤 Smoked Salmon Platter スモークサーモン 호두 훈제 연어	NT\$ 320
長虹總匯三明治 Front Page Club Sandwich 特製クラブハウスサンド 프론트 페이지 클럽 샌드위치	NT\$ 360
蔬菜鮪魚三明治 Vegetable & Tuna Fish Sandwich フレッシュベジタブルとツナのサンドイッチ 참치·야채 샌드위치	NT\$ 340
醬燒起司牛肉漢堡 (牛肉產地:美國牛) Cheese and Beef Burger with Teriyaki Sauce(U.S Beef) 照焼きチーズのビーフバーガー (牛肉の産地:アメリカ牛) 소고기 치즈 버거 (소고기 원산지: 미국)	NT\$ 400
蝦仁蔬菜炒飯 Wok-Fried Rice with Shrimp & Vegetable エビと野菜のチャーハン 새우 야채 볶음밥	NT\$ 340
牛肉蔬菜炒飯 (牛肉產地:美國牛) Fried Rice with U.S. Beef & Vegetable(U.S Beef) 牛肉と野菜のチャーハン (牛肉の産地:アメリカ牛) 소고기 야채 볶음밥 (소고기 원산지: 미국)	NT\$ 340
華國招牌紅燒牛肉麵 (半筋半肉) (牛肉產地:澳洲牛) Imperial Hotel Signature Braised Beef Noodles (Half Tendon Half Meat) (Australia Beef) インペリアルホテル特製ビーフヌードル (牛肉・牛筋入り) (牛肉の産地: オーストラリア牛) 임페리얼 우육면 (살코기+ 힘줄) (소고기 원산지: 호주)	NT\$ 360
時令水果盤 (3 種) Seasonal Fresh Fruits (3 kinds) フルーツプレート (3 種類) 제철 과일모듬 (3 종)	NT\$ 320

以上價格需加收原價 10% 服務費, 並以新台幣計價  
All prices are subject to 10% service charge and Base on NTDollars  
別途 10%のサービス料を頂戴致します。  
상기 금액에는 10% 의 봉사료가 별도로 부과되며, 모든 금액은 타이완 달러 (NT\$) 로 계산됩니다.

供應時間 / Available From / 營業時間 / 제공 시간 : 11:30~23:30

# 果汁 Juice ジュース

柳橙汁 Orange Juice オレンジジュース 오렌지 주스	NT\$ 200
葡萄柚汁 Grapefruit Juice グレープフルーツジュース 자몽 주스	NT\$200
蘋果汁 Apple Juice アップルジュース 사과즙	NT\$200
檸檬汁 Lemon Juice レモンジュース 레몬즙	NT\$200
奇異果汁 Kiwi Juice キウイジュース 키위 주스	NT\$200
綜合果汁 Fruit Punch フルーツ・パンチ 종합 과일주스	NT\$220
西瓜汁 Watermelon Juice スイカジュース 수박 주스	NT\$ 200

以上價格需加收原價 10% 服務費，並以新台幣計價

All prices are subject to 10% service charge and Base on NTDollars

別途 10%のサービス料を頂戴致します。

상기 금액에는 10% 의 봉사료가 별도로 부과되며, 모든 금액은 타이완 달러 (NT\$) 로 계산됩니다.

供應時間 / Available From / 營業時間 / 제공 시간 : 11:30~23:30

# 軟性飲料 Soft Drink ソフトドリンク

可樂 Coca Cola コカコーラ 코카콜라	NT\$140
健怡可樂 Coke Light ダイエットコーク 라이트 콜라	NT\$140
雪碧 Sprite スプライト 스프라이트	NT\$140
蘇打水 Soda Water ソーダ 소다 워터	NT\$140
薑汁汽水 Ginger Ale ジンジャーエール 진저에일	NT\$140
通寧水 Tonic Water トニック・ウォーター 토닉 워터	NT\$140

以上價格需加收原價 10% 服務費，並以新台幣計價

All prices are subject to 10% service charge and Base on NTDollars

別途 10%のサービス料を頂戴致します。

상기 금액에는 10% 의 봉사료가 별도로 부과되며 , 모든 금액은 타이완 달러 (NT\$) 로 계산됩니다 .

供應時間 / Available From / 營業時間 / 제공 시간 : 11:30~23:30

# 軟性飲料 Soft Drink 소프트ドリンク

礦泉水

Mineral Water

ミネラルウォーター

생수

愛維養

NT\$150

Evian

ミネラルウォーターエビアン

에비앙

沛綠雅

NT\$150

Perrier

ミネラルウォーターペリエ

페리에

聖沛黎洛氣泡水 ( 1L )

NT\$240

S.Pellegrino Sparkling

ミネラルウォーターセンペレグリノ

산펠레그리노 스파클링 워터

巴那天然礦泉水 ( 1L )

NT\$240

Acqua Panna Water

ミネラルウォーターアクアパンナ

아쿠아파나 생수

以上價格需加收原價 10% 服務費，並以新台幣計價

All prices are subject to 10% service charge and Base on NTDollars

別途 10%のサービス料を頂戴致します。

상기 금액에는 10% 의 봉사료가 별도로 부과되며, 모든 금액은 타이완 달러 (NT\$) 로 계산됩니다.

供應時間 / Available From / 營業時間 / 제공 시간 : 11:30~23:30

# 咖啡 Coffee コーヒー

精選美式咖啡 (熱 / 冰) Regular Coffee (Hot/Ice) レギュラー・コーヒー (ホット / 氷) 커피	NT\$140
義式濃縮咖啡 Espresso エスプレッソコーヒー (ホット) 이태리식 에스프레소	NT\$140
義式雙倍濃縮 Double Espresso エスプレッソ (ダブル) 이태리식 더블 에스프레소	NT\$160
卡布奇諾 (熱 / 冰) Cappuccino (Hot/Ice) カプチーノ (ホット / 氷) 카푸치노	NT\$160
香醇拿鐵 (熱 / 冰) Café Latte (Hot/Ice) ラテ (ホット / 氷) 라떼	NT\$180
焦糖拿鐵 (熱 / 冰) Caramel Latte (Hot/Ice) キャラメルラテ (ホット / アイス) 캐러멜 라떼 ( 핫 / 콜드 )	NT\$180
焦糖瑪奇朵 (熱 / 冰) Caramel Macchiato (Hot/Ice) キャラメルカプチーノ (ホット / アイス) 캐러멜 마키아또 ( 핫 / 콜드 )	NT\$180
香濃巧克力 Hot Chocolate ホットチョコレート 핫초코	NT\$180

以上價格需加收原價 10% 服務費，並以新台幣計價

All prices are subject to 10% service charge and Base on NTDollars

別途 10%のサービス料を頂戴致します。

상기 금액에는 10% 의 봉사료가 별도로 부과되며 , 모든 금액은 타이완 달러 (NT\$) 로 계산됩니다 .

供應時間 / Available From / 營業時間 / 제공 시간 : 11:30~23:30

# 茶 Tea ティー

英式熱紅茶 (熱 / 冰) Black Tea (Hot/Ice) コウチャ (ホット / 氷) 잉글리시 핫 블랙티 ( 핫 / 콜드 )	NT\$160
皇家伯爵茶 (熱) Earl Gray Tea (Hot) アール 그레이 (ホット) 얼그레이티 ( 핫 )	NT\$160
皇家伯爵奶茶 (熱) Earl Grey Milk Tea (Hot) アール 그레이 밀크티어 (ホット) 얼그레이티 밀크티 ( 핫 )	NT\$180
法式烤布蕾奶茶 (熱) Hot Toffee Milk Tea (Hot) ホットトフィーミルクティー (ホット) 프랑스식 크림 브뤼레 밀크티 ( 핫 )	NT\$180
茉莉花茶 (熱) Jasmine Tea (Hot) ジャスミンティー (ホット) 재스민차	NT\$160
烏龍茶 (熱) Oolong Tea (Hot) ウーロン茶 (ホット) 우롱차	NT\$160

以上價格需加收原價 10% 服務費，並以新台幣計價

All prices are subject to 10% service charge and Base on NTDollars

別途 10%のサービス料を頂戴致します。

상기 금액에는 10% 의 봉사료가 별도로 부과되며, 모든 금액은 타이완 달러 (NT\$) 로 계산됩니다 .

供應時間 / Available From / 營業時間 / 제공 시간 : 11:30~23:30



# 茶 Tea ティー

洋甘菊茶 (熱) Chamomile Tea(Hot) カモミールティー (ホット) 캐모마일차 ( 핫 )	NT\$160
野莓水果茶 (熱) Mixed Fruit Tea (Hot) フルーツティー (ホット) 산딸기차 ( 핫 )	NT\$200
乾檸檬皮紅茶 (熱) Lime Tea (Hot) ライムティー (ホット) 말린 레몬껍질 홍차 ( 핫 )	NT\$160
熱蜂蜜檸檬 (熱) Honey Lemon (Hot) ホットはちみつレモン (ホット) 핫 허니 레몬 ( 핫 )	NT\$200
泰式奶茶 (壺) Thai Milk Tea チャーイェン (ポット) 타이 밀크티 ( 포트 )	NT\$380
檸檬紅茶 (壺) Thai Lemon Tea レモンティー (ポット) 레몬 홍차 ( 포트 )	NT\$360

以上價格需加收原價 10% 服務費，並以新台幣計價

All prices are subject to 10% service charge and Base on NTDollars

別途 10%のサービス料を頂戴致します。

상기 금액에는 10% 의 봉사료가 별도로 부과되며 , 모든 금액은 타이완 달러 (NT\$) 로 계산됩니다 .

供應時間 / Available From / 營業時間 / 제공 시간 : 11:30~23:30

## 啤酒 Beer ビール

海尼根啤酒 330cc Heineken Beer ハイネケンビール	NT\$200
可樂娜啤酒 330cc Corona コローナビール	NT\$200
麒麟啤酒 330cc Kirin Beer キリンビール	NT\$200
台灣啤酒 500cc Taiwan Classic 台湾ビール	NT\$200

## 生啤酒 500cc Draft Beer トンビール

三寶樂生啤酒 Sapporo Draft Beer さっぽろ生ビール	NT\$220
--	---------

每日 17:00-19:00 Happyhours 買一送一

Happy Hours: 17:00 -- 19:00 Daily; Buy One Get One Free

毎日 17:00 ~ 19:00 の Happyhours は 1 杯分の料金の 2 杯ご提供いたします

매일 17:00-19:00 Happyhours 원플러스원

未成年請勿飲酒

Please do not drink if you are a minor.

未成年者の飲酒は法律で禁じられています

以上價格需加收原價 10% 服務費，並以新台幣計價

All prices are subject to 10% service charge and Base on NTDollars

別途 10% のサービス料を頂戴致します。

상기 금액에는 10% 의 봉사료가 별도로 부과되며, 모든 금액은 타이완 달러 (NT\$) 로 계산됩니다.

供應時間 / Available From / 營業時間 / 제공 시간 : 11:30~23:30

## 琴酒 Gin ジン

Glass / Bottle

英人牌琴酒  
Beefeater  
ビーファイター

NT\$220 / 2700

龐貝琴酒  
Bombay  
ボンベイ

NT\$250 / 3000

坦格雷琴酒  
Tanqueray  
タンカレー

NT\$250 / 3000

## 龍舌蘭 Tequila テキーラ

Glass / Bottle

金快活龍舌蘭酒  
Jose Guervo  
クエルボ

NT\$250 / 3000

## 伏特加 Vodka ウォッカ

Glass / Bottle

思美洛伏特加  
Smirnoff Vodka  
スミノフ・ウォッカ

NT\$250 / 3000

絕對伏特加  
Absolut Vodka  
アブソルート・ウォッカ

NT\$250 / 3000

俄羅斯首都伏特加  
Stolichnaya Vodka  
ストリチナヤ・ウォッカ

NT\$220 / 2700

**Extra cost:NT\$30 to add a soft drink**

未成年請勿飲酒  
Please do not drink if you are a minor.  
未成年者の飲酒は法律で禁じられています

以上價格需加收原價 10% 服務費，並以新台幣計價  
All prices are subject to 10% service charge and Base on NTDollars  
別途 10%のサービス料を頂戴致します。

상기 금액에는 10% 의 봉사료가 별도로 부과되며 , 모든 금액은 타이완 달러 (NT\$)  
로 계산됩니다 .

供應時間 / Available From / 營業時間 / 제공 시간 : 11:30~23:30

# 蘭姆酒 Rum ラム

Glass / Bottle

百家得蘭姆酒  
Bacardi  
バカルデイ

NT\$220 / 2700

麥爾斯蘭姆酒  
Myer's  
マイヤーズ

NT\$220 / 2700

# 干邑 Cognac コニャック

Glass / Bottle

軒尼斯 V.S.O.P  
Hennessy V.S.O.P  
ヘネシー V.S.O.P

NT\$300/4000

人頭馬 V.S.O.P  
Remy Martin V.S.O.P  
レミーマルタン V.S.O.P

NT\$300/4000

軒尼斯 X.O.  
Hennessy X.O.  
ヘネシー X.O.

NT\$750/12000

人頭馬 X.O.  
Remy Martin X.O.  
レミーマルタン X.O.

NT\$600/9000

# 威士忌 Whisky ウイスキー

Glass / Bottle

愛爾蘭威士忌  
John Jameson  
ジェムソン

NT\$250 / 3000

加拿大威士忌  
Crown Royal  
クラウン・ローヤル

NT\$280 / 3500

以上價格需加收原價 10% 服務費，並以新台幣計價

All prices are subject to 10% service charge and Base on NTDollars

別途 10%のサービス料を頂戴致します。

상기 금액에는 10%의 봉사료가 별도로 부과되며, 모든 금액은 타이완 달러 (NT\$)로 계산됩니다.

供應時間 / Available From / 營業時間 / 제공 시간 : 11:30~23:30

三多利威士忌 Suntory Whisky サントリー	NT\$250 / 3000
噶瑪蘭威士忌 Kavalan Single Malt クヴァラン	NT\$300 / 4500
金賓波本 Jim Beam ジム・ビーム	NT\$250 / 3000
傑克丹尼爾 Jack Daniel's ジャックダニエル	NT\$250 / 3000
美格波本 Maker's Mark メーカーズマーク	NT\$280 / 3500
12 年約翰走路黑牌 Johnnie Walker Black Label ジョーニーウォーカー	NT\$250 / 3000
15 年約翰走路綠牌 Johnnie Walker Green Label ジョーニーウォーカー	NT\$280 / 3500
35 年約翰走路藍牌 Johnnie Walker Blue Label ジョーニーウォーカー青	NT\$700 / 8000
12 年百齡罈 Ballantines 12 Years バラントイン 12 年	NT\$300 / 4000
21 年皇家禮炮 Chivas Royal Salute シーバスリーガル ロイヤルサルルート 21 年	NT\$600 / 7000
12 年蘇格登 Singleton 12' シングルトン 12'	NT\$280 / 3500
15 年蘇格登 Singleton 15' シングルトン 15	NT\$300 / 4000
12 年格蘭菲迪 Glenfiddich 12 Years グレンフィディック 12 年	NT\$280 / 3500
12 年麥卡倫 Macallan 12 Years マッカラン 12 年	NT\$300 / 4000

**Extra cost:NT\$30 to add a soft drink**

未成年請勿飲酒

Please do not drink if you are a minor.

未成年者の飲酒は法律で禁じられています

## 紅酒 Red Wine 赤ワイン

拉克羅斯堡  
Château La Croix 14'  
シャトー・ラ・クロワ 14' NT\$300 / 1500

都布隆堡  
Château Du Beau 11'  
シャトー・ドゥ・ベウ 11' NT\$1800

古烈  
Goulee 08'  
グレ 08' NT\$2400

## 白酒 White Wine 白ワイン

聖海倫娜  
Santa Helena  
サンタ・ヘレナ NT\$250 / 1200

月亮莊園  
Clos de Lune  
クロ・デ・リュヌ NT\$1800

大岩睡美人  
gran sasso pinot grigio 15'  
グラン・サッソ・ピノ・グリージョ 15' NT\$1500

## 氣泡酒 Sparkling Wine スパークリングワイン

香檳  
Moet Chandon  
モエ・エ・シャンドン NT\$3800

粉紅香檳  
Moet Chandon Rose  
モエ・エ・シャンドンロゼ NT\$4200

未成年請勿飲酒  
Please do not drink if you are a minor.  
未成年者の飲酒は法律で禁じられています

以上價格需加收原價 10% 服務費，並以新台幣計價  
All prices are subject to 10% service charge and Base on NTDollars  
別途 10%のサービス料を頂戴致します。

상기 금액에는 10% 의 봉사료가 별도로 부과되며, 모든 금액은 타이완 달러 (NT\$) 로 계산됩니다.

供應時間 / Available From / 營業時間 / 제공 시간 : 11:30~23:30